



Совет Безопасности

Шестидесятый год

5324-е заседание

Среда, 14 декабря 2005 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: сэр Эмир Джоунз Парри (Соединенное Королевство)

Члены:

Алжир	г-н Баали
Аргентина	г-н Майораль
Бенин	г-н Зенсу
Бразилия	г-н Таррисси да Фонтур
Китай	г-н Ли Сун
Дания	г-н Фоборг-Андерсен
Франция	г-н Де Ривьер
Греция	г-жа Пападопулу
Япония	г-н Китаока
Филиппины	г-н Като
Румыния	г-н Боянджу
Российская Федерация	г-н Смирнов
Объединенная Республика Танзания	г-жа Тадж
Соединенные Штаты Америки	г-н Болтон

Повестка дня

Положение на Кипре

Доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре (S/2005/743 и Corr.1)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

05-64172 (R)

*** 0564 172 ***

Заседание открывается в 15 ч. 10 м

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Кипре

Доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре (S/2005/743 и Corr.1)

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает сейчас к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится доклад Генерального секретаря об операции Организации Объединенных Наций на Кипре, документ S/2005/743 и исправление 1. На рассмотрение членов Совета представлен также документ S/2005/784, в котором содержится текст проекта резолюции. Несмотря на то, что он был представлен Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, я хотел бы подтвердить, что сейчас, после консультаций со всеми членами Совета, достигнута договоренность о том, чтобы представить его в качестве текста Председателя.

Насколько я понимаю, Совет Безопасности готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции.

Я хотел бы проинформировать членов Совета о том, что в моем качестве Председателя Совета я встретился с представителями сторон, которые подтвердили, что их хорошо известные позиции в отношении данного пункта повестки дня Совета сохраняются. На основе результатов этих встреч я в качестве Председателя и с согласия членов Совета пришел к выводу о том, что Совет может приступить к принятию решения по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции (S/2005/784).

Если не будет возражений, я ставлю сейчас проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Алжир, Аргентина, Бенин, Бразилия, Китай, Дания, Франция, Греция, Япония, Филиппины, Румыния, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1642 (2005).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня. Совет будет продолжать заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 15 ч. 15 м.